

**LA ROUTE DU SAVOIR**

# **RAPPORT ANNUEL**

2024-2025



1290 rue Wheathill, bureau #116 | Kingston, On K7M 0A7  
[www.laroutedusavoir.org](http://www.laroutedusavoir.org) | [administration@laroutedusavoir.org](mailto:administration@laroutedusavoir.org)

# MESSAGE DE LA PRÉSIDENTE

C'est avec une grande fierté que je m'adresse aux membres de La Route du Savoir lors de notre assemblée générale annuelle. L'année 2024-2025 a été une excellente année pour La Route du Savoir, qui est le seul centre de formation pour adultes francophones de la région de Kingston depuis plus de 30 ans maintenant.

Les succès et les accomplissements de l'équipe sont tout aussi remarquables que l'année dernière. En effet, après avoir procédé avec succès au déménagement dans le nouveau centre scolaire communautaire, La Route du Savoir a continué d'offrir des formations de qualité, innovantes et originales et a réussi à atteindre les résultats attendus par les bailleurs de fonds, et même dépasser toutes les cimes qui avaient été fixées en début d'année.

Au sortir des quelques années de pandémie, le conseil d'administration a souhaité réfléchir à la mission de La Route du Savoir et se pencher sur les défis qui surviendront dans un avenir proche ou plus éloigné. Pour ce faire, le Conseil d'administration a procédé à une planification stratégique au début de septembre dernier et travaille maintenant à mettre en œuvre tous les objectifs et sous-objectifs identifiés durant l'exercice. Évidemment, La Route du Savoir continue de faire face à plusieurs défis financiers et organisationnels, et nous sommes optimistes quant à l'avenir.

Au cours de l'année écoulée, nous avons également continué à offrir des opportunités éducatives de qualité pour tous les francophones de la communauté. Nous avons lancé de nouvelles formations, organisé des ateliers stimulants et collaboré avec les partenaires locaux et provinciaux pour maximiser notre impact dans la communauté. Les efforts déployés ont ainsi contribué à atteindre un plus grand nombre d'apprenants et d'apprenantes dans leur développement personnel et professionnel.

En conclusion, je tiens à féliciter chaleureusement tous les membres de la Route du Savoir pour leur engagement et leur dévouement envers la réussite. De plus, je tiens à remercier sincèrement tous les membres du Conseil d'administration de La Route du Savoir pour leur disponibilité, leur appui constant et leurs suggestions et leur travail afin d'en faire une organisation efficace avec un impact significatif dans la communauté francophone de Kingston et des Mille-Îles.



Michèle Dubois  
Présidente du Conseil d'administration

# MESSAGE DE LA DIRECTION

L'année 2024-2025 a été abordée avec lucidité et confiance par notre organisme. Lucidité, car le contexte économique demeurait exigeant et nous étions conscients des défis à venir. Le nouveau cadre socioéconomique nous invite à faire preuve d'une plus grande flexibilité, notamment en ce qui concerne la gestion des ressources financières. Confiance, car les efforts déployés au cours des dernières années pour adopter une approche novatrice ont porté fruit. Nous avons non seulement dépassé nos cibles contractuelles, mais nous avons su nous démarquer auprès de notre principal bailleur de fonds, le *Ministère du Travail, de l'Immigration de la Formation et du Développement des compétences* (MTIFDC).

Notre stratégie repose sur une série d'initiatives concrètes qui reflètent un organisme efficace, adaptable et tournée vers l'avenir. Au cours du dernier exercice, nous avons poursuivi l'amélioration continue de notre offre de formations, en veillant à ce qu'elles répondent aux besoins variés de notre clientèle. En adoptant une approche créative face aux tendances du marché et en développant des activités en phase avec les réalités d'une communauté en constante évolution, *La Route du Savoir* confirme sa pertinence et sa mission. La réussite des personnes apprenantes et conjointement celle de notre organisation demeure au cœur de nos priorités. Nos actions reposent sur des valeurs fondamentales telles que la transparence, la communication et la concertation, qui guident nos relations avec la clientèle, les partenaires et les bailleurs de fonds. Nos services et projets sont résolument orientés vers le développement des compétences des adultes francophones, dans une perspective de formation continue et d'épanouissement personnel et professionnel.

Dans une volonté affirmée de renforcer la visibilité de notre organisme et de promouvoir l'ensemble de nos services, nous avons déployé une série d'initiatives stratégiques ciblées. Ces actions visent à maintenir une présence active et significative au sein de notre communauté francophone. Qu'il s'agisse de participations à des événements communautaires, de rencontres de concertation, de discussions structurées ou de partenariats porteurs, nous explorons activement toutes les avenues susceptibles de faire progresser la mission de *La Route du Savoir* et de consolider notre ancrage dans le milieu de la formation.

Je tiens à souligner l'engagement et l'importante contribution des membres de notre conseil d'administration : Mme Michèle Dubois, Mme Lyne Lefrançois, M. Maurice Fortilus, Mme Latré Lawson, M. Raymond Kawawa, Mme Annie Tremblay et M. Rémi Barrette. Leur dévouement envers le développement de notre organisme, tout comme leur appui à l'épanouissement de nos personnes apprenantes, mérite une reconnaissance particulière. Leur implication, leur gouvernance éclairée et la confiance qu'ils me témoignent constituent un levier essentiel à notre réussite. Leur soutien constant tout au long de l'année est grandement apprécié. Je tiens aussi à souligner l'apport exceptionnel de Mme Lyne de Montigny, dont la créativité soutenue et l'engagement dans le développement de formations adaptées aux besoins de notre clientèle sont remarquables. Son expertise en marketing contribue significativement au rayonnement de *La Route du Savoir* et suscite l'admiration de plusieurs de nos partenaires dans le domaine.

Mes remerciements vont également à Mme Dominique Rideout, notre personne-ressource en médias sociaux et design graphique, pour la qualité constante de son travail et son professionnalisme, qui enrichissent notre image organisationnelle. Enfin, j'aimerais exprimer ma profonde gratitude à notre équipe de bénévoles, dont l'engagement et la générosité sont essentielles à l'avancement de notre mission. Merci à Denise, Claire, Angela, André, Daniel et Dany pour le temps investi et votre appui indéfectible. Vous êtes tous des piliers pour notre organisation.

Il importe de rappeler que c'est grâce à cette équipe exceptionnelle que *La Route du Savoir* peut remplir sa mission jour après jour. Merci à vous tous qui ne comptez pas vos heures invertis. C'est votre énergie, votre expertise et tous vos efforts qui sont mis au bénéfice de notre communauté francophone qui demeure bien vivante. Merci à l'équipe championne de *La Route du Savoir* !

A handwritten signature in blue ink that reads "Chantal Hudon".

Chantal Hudon  
Directrice générale

# LA ROUTE DU SAVOIR EN BREF

## STATUT

La Route du Savoir est un organisme à but non lucratif qui a reçu sa charte de compagnie constituée en Ontario le 29 avril 1992.

Notre souhait est de favoriser le développement personnel de nos apprenants afin qu'ils puissent accroître leur bien-être, leur autonomie et leur intégration sociale.

Le programme d'alphabétisation et de formation de base est financé par le gouvernement de l'Ontario.

## VISION

Notre vision est de devenir la référence comme centre de formation en français pour adultes francophones et francophiles du grand territoire Gananoque, Kingston, Napanee.

## MANDAT

Notre mandat est de concevoir, de développer et d'offrir des ateliers sur des sujets variés permettant d'accroître l'autonomie de la personne apprenante. Nos ateliers de formation de base sont offerts aux personnes désirant parfaire leurs connaissances notamment de la langue française, des mathématiques et de l'informatique.

## OBJECTIFS SPÉCIFIQUES

Les axes d'interventions de **La Route du Savoir** sont :

- **Offrir** des ateliers d'alphabétisation populaire en français dans la ville de Kingston et ses environs
- **Permettre** aux francophones de son territoire de participer aux ateliers sans aucune discrimination
- **Organiser** des activités d'alphabétisation susceptibles de développer l'autonomie et l'intégration sociale des apprenantes et apprenants
- **Sensibiliser** la communauté des comtés de son territoire aux problèmes reliés à l'analphabétisme
- **Promouvoir** la cause de l'alphabétisation francophone
- **Favoriser** la collaboration avec les autres groupes d'alphabétisation

## VALEURS ORGANISATIONNELLES

Les valeurs organisationnelles de **La Route du Savoir** sont les suivantes :

- **Respect** des autres, de soi, des différences et du milieu
- **Transparence** dans les décisions, les rapports professionnels, les relations avec les apprenants, les bénévoles, les partenaires et les membres de la communauté
- **Efficience** des méthodes de travail, du perfectionnement du personnel et de l'utilisation des ressources
- **Innovation** par l'ouverture, la créativité et la recherche de l'excellence

## ORIENTATION

La base des actions du centre est le droit à l'éducation continue au rythme de l'adulte, conformément au libre choix du lieu d'apprentissage de chacun. En conséquence, les contenus de formation, les activités d'apprentissage et les tâches doivent répondre aux besoins spécifiques d'une clientèle adulte âgée surtout entre 18 et 45 ans, en concordance avec les objectifs et la voie que les apprenants eux-mêmes se sont fixés en tenant compte des suggestions de l'évaluateur.

La finalité des cours et ateliers est l'emploi mais peut aussi être les études secondaires, les études post-secondaires, la formation en apprentissage ou l'autonomie personnelle. Le droit d'apprendre et de développer ses compétences va de pair avec le droit d'accéder à des ressources éducatives, culturelles et communautaires qui permettent la réussite personnelle, sociale et professionnelle. Améliorer les conditions socioculturelles et socioéconomiques fait partie intégrante du projet global que le personnel de **La Route du Savoir** vise pour tout adulte qui s'inscrit au centre.

La Route du Savoir met donc l'accent sur toute démarche d'apprentissage qui a pour but d'améliorer les conditions de vie en français des adultes francophones vivant dans notre milieu minoritaire franco-ontarien, parce que les mesures et les ressources choisies favoriseront aussi l'amélioration de la qualité de vie de l'apprenant et de sa famille.

## ATELIERS

L'apprentissage est axé sur les 6 grandes compétences du cadre du curriculum en littératie des adultes de l'Ontario (CLAO):

1. Rechercher et utiliser de l'information;
2. Communiquer des idées et de l'information;
3. Comprendre et utiliser des nombres;
4. Utiliser la technologie numérique;
5. Gérer l'apprentissage;
6. S'engager avec les autres.

Les tâches d'apprentissage ont pour but d'aider les apprenants à acquérir des compétences qui sont des connaissances, des capacités et des attitudes qui les habiliteront à rencontrer leurs objectifs dans leur vie quotidienne et professionnelle. Les groupes de tâches permettent à l'apprenant d'améliorer ses acquis; savoir être et savoir faire et de se préparer à faire une transition vers

- L'emploi;
- La formation en apprentissage;
- Les études secondaires;
- Les études post-secondaires;
- L'autonomie.

## ENSEIGNEMENT À DISTANCE

- Appui au DESO. Cours crédités du niveau secondaire

## FORMATION À DISTANCE (F@D)

- Programme de la Coalition ontarienne de formation des adultes (COFA)

## ENSEIGNEMENT MIXTE

- Une partie de la formation est faite en salle de classe;
- Une autre partie est faite en ligne avec des formateurs de la formation à distance (F@D) ou de façon autonome.

## DÉVELOPPEMENT DE L'IMMIGRATION FRANCOPHONE

- Initiatives de recrutement en partenariat avec les fournisseurs de services aux immigrants
- Participation de La Route du Savoir au réseau de soutien à l'immigration francophone de l'est de l'Ontario

## SERVICES

### 1. Soutien professionnel

- aiguillage;
- évaluation initiale;
- élaboration de plan d'apprentissage;
- suivis pendant et après la formation;
- appui au DESO;
- soutien andragogique;
- évaluation de départ;

### 2. Soutien technique

- salles de travail et équipement informatique disponible;
- accès gratuit à l'internet, au télécopieur et au photocopieur;
- accès à de l'aide à la formation en ligne
- babillard de ressources en français;
- édifice et locaux complètement accessibles; stationnement gratuit.

## LEVÉES DE FONDS

- Bingos
- Cours de français langues secondes
  - cours de groupe
  - cours privés
  - cours en entreprise

# MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION 2024-2025

Michèle  
Lyne  
Maurice  
Annie  
Latré  
Raymond  
Rémi

DUBOIS  
LEFRANÇOIS  
FORTILUS  
TREMBLAY  
LAWSON  
KAWAWA  
BARRETTE

Présidente  
Vice- présidente  
Secrétaire-trésorier  
Représentante des apprenants  
Conseillère  
Conseiller  
Conseiller

## RÉUNIONS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

**Période visée :** du 1er avril 2024 au 31 mars 2025

### Réunions ordinaires :

1. 02 avril 2024
2. 18 juin 2024
3. 03 septembre 2024
4. 15 octobre 2024
5. 17 décembre 2024
6. 11 février 2025
7. 25 mars 2025

### Réunion extraordinaire

8. 04 juin 2024

## MEMBRES DU PERSONNEL

Chantal  
Lynn  
Raymond  
Bernard  
Mireille  
André  
Louise

HUDON  
DE MONTIGNY  
KAWAWA  
NINHAZIMANA  
BISSON  
GAGNON  
LEMIEUX

Directrice générale  
Formatrice / Gestionnaire de projets  
Formateur AFB  
Formateur AFB  
Formatrice  
Formateur  
Formatrice FLS

## PERSONNES RESSOURCES

### DESIGN GRAPHIQUE / MÉDIAS SOCIAUX

Dominique Rideout

### RÉVISION CURRICULUM

Louise Lalonde

### RÉVISION LINGUISTIQUE

Michèle Dubois

## BÉNÉVOLES

Claire Pepin

Denise Belrigner

André Gagnon

Dany Tremblay

Daniel Leblanc

Angela Larabie



# RAPPORT D'ACTIVITÉS 2024-2025

## PROGRAMME AFB

Le tableau suivant démontre les résultats atteints au niveau du Programme AFB. Il a été plus facile de recruter les apprenants pendant cet exercice. Grâce à l'élaboration d'un Plan d'Action, nous avons pu atteindre la Norme de Qualité des Services (NQS) à 7.48 à la fin de notre année de service. Comme à chaque année, nous avons dépassé l'engagement du service à la clientèle. Le taux de satisfaction de la clientèle demeure un point fort pour notre organisme à 100%. L'aiguillage vers des services adaptés aux besoins des clients est partie intégrante du pourcentage de la satisfaction à la clientèle. Notre coordination des services démontre que nous n'hésitons pas à référer nos clients aux services en employabilité et au service de Formation @ Distance (F@D). Une partie de cet aiguillage soit 52% représente la moitié de la coordination des services. L'autre partie représente des clients qui ont des besoins en autonomie et qui n'ont pas nécessairement reçus des services de référencement. À la fin de l'année, nous avons aussi observé une augmentation au niveau du pourcentage de l'efficacité. La pertinence démontre que 40% des apprenantes et des apprenants inscrits respecte le modèle prescrit par notre bailleur de fonds. On note aussi que le taux de progression des apprenants de 95% indique que les formations prodiguées auprès des apprenants adultes donnent des résultats bénéfiques. Finalement, les inscriptions à 114% démontrent que nous avons dépassé cette cible et atteint 65 d'apprenants desservis au cours de l'année.

Dimension	Mesure	Engagement de rendement annuel	Cumul annuel réel pour tous les participants
Service à la clientèle	1. Satisfaction de la clientèle	90%	100%
	2. Coordination des services	50%	52%
Efficacité	3. Pertinence de la participation et profil de l'apprenante et de l'apprenant (tous les 12 indicateurs)	30%	40%
	4. Progrès de l'apprenante et de l'apprenant	60%	95%
Efficienne	5. Apprenantes et apprenants desservis	100%	114%
NORME RELATIVE À LA QUALITÉ DES SERVICES		6	7.48

## PROFIL DES APPRENANTS 2024-2025

Nous avons remarqué cette année que notre atelier sur la Gestion du stress a suscité de l'intérêt qui a fait augmenter le nombre d'inscription. Nous avons aussi eu une augmentation de clients désirant obtenir le DESO. Ceci est reflété dans les objectifs d'emploi, d'apprentissage et crédits d'études secondaires. Le profil des apprenantes et apprenants inscrits dans la voie de l'emploi est passé à 69% qui représente le tiers des apprenants. Finalement, nous observons que les données réelles sont près des projections faites 18 mois auparavant lors de l'élaboration du plan de service en littératie (LSP). Ceci est due au fait que nous suivons les tendances du marché de l'emploi dans notre région.

Nombre réel de personnes apprenantes (exprimé en pourcentage) qui ont suivi chacune des cinq voies du Cadre du Curriculum en littératie des adultes de l'Ontario (CLAO)

Objectif	% projeté	% réel
Emploi	65%	<b>69%</b>
Apprentissage	2%	<b>4%</b>
Obtention de crédits d'études secondaires	10%	<b>9%</b>
Études postsecondaires	3%	<b>0%</b>
Autonomie	20%	<b>18%</b>
<b>TOTAUX</b>	100%	<b>100%</b>

Cette année, 41% de notre clientèle s'est montrée intéressée à l'atelier sur la Gestion du stress. De ces clients, 15 étaient les employés d'un employeur local. Les clients nous ont dit avoir apprécié la formation et que les notions apprises les ont aidés à gérer des situations dans leur quotidien. Les témoignages ont été mis sur le site Web de La Route du Savoir. Une nouvelle collaboration avec le conseil catholique du district de l'Est de l'Ontario nous permet de donner de l'appui aux apprenants qui désirent obtenir le Diplôme d'études secondaires de l'Ontario (DESO) depuis la dernière année et nous voyons de plus en plus de clients intéressé à poursuivre cette voie.

Cours et ateliers	Inscriptions en cours d'année
Atelier Gestion du stress	<b>27</b>
Atelier Mise à niveau du français	<b>16</b>
Atelier Finances personnelles	<b>13</b>
Technologies numériques	<b>1</b>
Études secondaires	<b>6</b>
Programme d'intervention en lecture pour adultes (PILA)	<b>2</b>

# DONNÉES STATISTIQUES 2024-2025

## ÂGE DES APPRENANTS

19-29 ans	14%
30-44 ans	41%
46-64 ans	34%
65+	11%



## VOIE D'APPRENTISSAGE

Emploi	56%
Études secondaires	5%
Études post-secondaires	0%
Apprenti	6%
Autonomie	33%

## SOURCE DE REVENU

Employé	66%
Ontario au travail	14%
Autre	9%
Aucune source de revenue	8%
Travailleur autonome	3%

## SCOLARITÉ

0-9e	4%
11e	6%
12e	8%
Certificat/Diplôme	18%
Baccalauréat	37%
Diplômes d'études supérieures	27%

## TEMPS ÉCOULÉ

	Temps écoulé depuis l'éducation formelle	Temps écoulé depuis la dernière formation	Temps écoulé depuis le dernier emploi
Moins de 3 mois		6%	
3 à 6 mois	2%	20%	9%
6 mois à 1 an	1%	8%	3%
1 an à 6 ans	16%	24%	7%
Plus que 6 ans	81%	41%	11%
Sans objet		1%	70%

## AIGUILLAGE

En provenance d'autres service		Vers d'autres services	
Autre - recommandation formelle	1%	EO - Alphabétisation et formation de base - Fournisseur de services	13%
EO - Fournisseur de services d'alphabétisation		EO - Programme d'apprentissage	2%
EO - Fournisseur de services d'emplois	34%	EO - Fournisseur de services - Emploi	16%
Recommandation informelle bouche à oreille/Médias	60%	École secondaire	3%
Gouvernement fédéral	2%	Aucune	66%
Aucune	3%		

## SUIVIS

	Résultat au départ	Suivi après 3 mois	Suivi après 6 mois	Suivis après 12 mois
Autonome	6%	5%	4%	6%
Aux études - Autre				
Aux études - DESO ou l'équivalent				
Employé à temps partiel	11%	7%	2%	2%
Employé à temps plein	53%	57%	52%	59%
En formation - Autre initiative de formation EO	1%			2%
Incapable de travailler				
Non connu		11%	26%	22%
Sans emploi	23%	9%	6%	6%
Travailleur autonome	2%	2%	6%	6%
Bénévolat	4%	9%	4%	2%